Vol. 55.

Jaffna, Thursday the 28th of March. 1895.

RIGHTEBUSNESS EXALTERN A NATION: BUT SIN IN A REPROACH TO ANY PROPER.

. FOR SALE.

Calicut Tiles-flat, ridge, glass and ventilators. Kerosine oil-Daylight and Devoe's Brilliant. Crossfield's Soap-in cases, containing 25 bars

WILLIAM MATHER.

RECEIPTS TO THE MORNING STAR.

95.
Batticales Mr. M. Sithamparagather for 1892, 93, 94 6.00

NOTICE.

The Jaffna Trading Company Limited undertake to eash Straits Settlements' Bills of Exchange, Drafts on Banks in Ceylon, on easy

M. Vytilingam, Managing Director.

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffina. In the matter of the estate and effects of Sittampa-

Testamentary No. 653.

Jurisdiction No. 653.

Between Sanningam Nagamuitu of Araly North

Between Sanningam Nagamintu of Araly North
Petitioner
and J. Mattiguilly widow of Sittamialan of Araly North
Suppressanties Sittampelan of Araly North
Suppressanties Sittampelan of Araly North
Latchenypilla widow of Suppramaniar Visivasather of Araly North
Respondents
This matter of the Petition of Sanmingam Nagamintu
to the state of the store named deceased Sittampelan Sippramaniar coming on for allowed Caffinian on the 22nd day
of February 1826 in the presence of Mr. S. P. G. Carponter,
Proton for the Petitioner and the affidavit of the Petitioner
of Araly North Best May of February 1895 having been read.
It is ordered that the said Sanningam Nagamitous
Araly North be and he is hereby entitle to have Letters of Administration to the estate of Sittampalan Suppramaniar issued to him as the lawful fundament of Thanpamming usued to him as the lawful fundament of Thanpamming should be suppramaniar unless the respondent
above named said on or before the 25th day of March
1895 show unficient cause to the saifaction of the
Cort to the contrary.

T. M. TAMPOO,
Acting District Judgo.

ORDER NISI.

In the District Court of Jaffna,

In the matter of the estate and property of Annanmah wife of Ampalayanar Caderitamby of Balticotta East

deciased.

Juriadiction.

Between Ampalayanar Caderitamby of Batticotta East.

Petitioner.

Between Ampaawane Caderiamby of Batticeria East and 1. Satawananettee Sittampalam and his wife 2. Sithamparawally of araly North Respondents. This matter of the pelition of Ampalawana Caderiamby of Batticotta East praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed decased Annaman wife of Caderiamby of Batticotta East coming no for deposal before T. M. Tampon, Expuries, acting District Judge on the 2nd day of March 1955 to the presence of Mrs. S. P. G. Carpeater, Protects, for the petitioner and the athievalt and the petition of the petitioner dated 2nd day of March 1955 abring bettinger is, the lueband of the sail late Annaman and as such is entitled to have Letters of Administration in the estate of the said late Annaman issued to his unless the Respondents or any other person shall on or before the Sid day of April 1952 delaw sulficiant cause to the satisfaction of the Court to the contrary.

2nd day of March |

ST. JOHN'S COLLEGE.

It is proposed to introduce a First class Board-It is proposed to introduce a First class Board-ing Establishment at this College next term, if a sufficient number will join, and the fees will be Rs. 12.50 per month. Those who wish to awail themselves of it are requested to communicate with the Principal before April 6th so that arrangements may be made.

1 am yours faithfully.

James Carter.

JAFFNA COLLEGE.

JAFFNA COLLEGE,

The Examination of candidates for the Preparatory and Entrance classes of Jaffna College will be held on Thursday and Friday the 2nd and 3rd of May, commencing at 10 o'clock, Thursday, Subjects as published in the Catalogue and Miscellany, Candidates will be required to have the permission of the Principal or Head Master of the school in which they have studied, and to pay a fee of One Rupee. They will be provided with board for the two days and with paper and ink for the examination. Students who have passed the Entrance and F. A. Examinations will be admitted to the F. A. and B. A. classes, respectively, on presenting preper credentials and paying an entrance fee of fifteen rupees. Term begins Monday, May 6th. W. E. HITCHCOGK Acting Principal,

Acting Principal.

NOTICE.

Examination for Licenses under Ordinance No. 15th of 1889 will take place on the 22nd April 1895.

For particulars see Government Gazette No. 5342 of March 22nd 1895, or apply to me.

D. G. MANTELL.

Surveyor General.

FRESH GOODS.

PRESH GOODS.

Neatly painted Office Box. made of block lin, Dress Boxes, Steel Trunk, Fancy as Tumblers, Foreign Bowls, Writing papers. Coloured pri ting papers. White printing marble papers, Gold leave looks. Binders calico, Fancy pacholders, Fountain pens, Isued footscaps, Brown papers, Red, Blue and Blue Black, Pets, &c. &c.

120.11 SY

1 Pair of Brilliant, Single illiant, Gold Buttons of farcy designs, Strongly guilt ke water Springlers, Hard false pearls &c. &c.

DRESS STUFFS.

Coatings good merine, Shirtings Chuity, Pith Turbans, Socks, Stockings &c. &c.

WARD & DAVY,

Mocal & General.

Ticcel & General.

-Tellipalli. Dr. J. E. Jeremish and Mr. Sidamparanather, President of the village Tribunal, Batticales, and Mr. V. Mutitiamby, the Head Master of Batticales on leave.

-A Consensar. Good Friday, the Tamil and Singhales new year days fall on one day the 12th Proximo. This eventral day, we believe, will be looked forward by the Christians, Buddhists and Sivites alike with magn interest the with different feelings.

-F. N. S. Lyika-in-ward. A meeting was held on the 16th inst. in the Resiliones adjoining the Police Court, to arrange for the Jubilee memorial to commemorate the services of our respected Government Agent. Mr. Twynam has expressed his desire to see the Lying-in-ward attached to the F. N. S. Hospital at work in this year of his official Jubilee. This, we believe, will be doubt be a futting memorial and we are thankful to Mr. Twynam for this expression of his magnaniums desire. A considerable amount was superised at the said meeting to start with, and arrangements are being made to make a general collection which we believe, will be richly housed.

-Markhade. On the 20th inst. Miss Lusy Ponnamman was married to Mr. M. Chinnish by Rev. A Bryant in the Changanai Church. Several friends and relations of the married parties enlivened the occasion. Joy and prosperity sour wish for the bride and groom.

-Mr. D. P. Taarra. We are glad to welcome Mr. Tampo to Jaffina who arrived with his family on the 2dd inst. on three weeks leave. He is the broker in the leading Colombo herm of Mesers, Aitkin Spence and Co. and the success of the history resulting fault.

-A Farta Kirck. The horse keeper of Mr. Todd, planter, met with a scious a couldn't the other day. While ongaced it grooming the lorse, it kicked him in his addominand an allowance of Rs. 200 per ammum for the expression on the history resulting fault.

-Directron P. H. Mr. Ashleit Her Presentation made to the Govt near and will be on the 6th frontine at Maddarihando, in Courain. Should the arrangement prove beneficial, we believe in the d

The Editional Loar Company, intend to open a branch in Jaffina which, if started and carefully managed, will be assected to the Company, intend to open a branch in Jaffina which, if started and carefully managed, will be assected to the Company.

—Provinglal Syrop. Delegates from the several Washerman, and three following days at Happy Valley in Hapatalie. Rev. D. P. Niles starts on the 26th. He will be followed by Revds. Trimmer, Knap and Ceborne a few days afterwards.

—Goad Stavics. From the commencement of April the central road will be une by horse ceach all the way, and the mails will be delivered in Jaffina earlier by about 6 hours. The coaches running to Point Pedro and Kangssanturai will leave Jaffina in its afternoon intend of in the morning, and the mails for Battionta and Kaits will also be dispatched from the head office in the evening.

—Gung. Three young fellows of the Nalava Caste were brought to Court last week on a charge of murdering a man of their own caste. The sessails it said to have been committed on the 10th roat, near about the Catholic Court. As the week of the commence of the control of

that it was their usual way of doing it. It was that it was their usual way of doing it. It was deen not to do o any more because they are subject to pair as we are.

Since leaving the place two or three quartions have risert in my mind. First, is there no law fort idding such cracities and is there no person to put that haw into effects? Secondly, do not the komar clergy, whose flock these people are, know of such cracities and do they not teach them fobe more humans in the treatment of animals.

March 1814 1895.

—The Gerger Wall. Memorial. A public meeting was held in Colombo on the 21st instant presided over by the Lieutenant Governor, to consider the memorial in honor of the late George Wall. Several Gentlemen have been appointed to collect subscriptions on that behalf, and we see that the Governorent Agent Mr. Tryman and Mr. T. M. Tampu, Crown Proctor, have been appointed to collect subscriptions on that behalf, and we see that the Governorent Agent Mr. Tryman and Mr. T. M. Tampu, Crown Proctor, have been appointed to make such collections in Jatina the Manigarus to assist the aforesaid gentlemen in the work. George Wall, our readers will remember, was chiefly instrumental in the abolition of the paddy tax, and we owe him a great debt of gratitude.

—Ispo-Certon Railway. It will be interesting to know of the prospects of the proposed Indo-Ceylon Railway. We give below a paragraph from one of on contemporaries.—

The Times Manaar correspondent write that Messre. F. J. Waring and Erskine were at Manaar on the 17th inst. having returned from carrying old, a survey of Adams Pridge, the stretch of islands that extends across the channel between Ceylon and India. The two gentlemen named went up to gather information in consection with the proposed Indo-Ceylon Railway, and left Colombo with Laptain Doman to the Sullan Iskander' barque, with a right "Active" towing them. They proceeded direct to Amaisa and they left there on the 12th to inspect the coast all the way down to Puttalant, while Capt. Domana fet Silva

nate people,

—Miss Trimmer who is now at Batticalca is to be married to the Rev. T. Little of Madras, at Jaffaa on the 30th instant.

Com.

Instant.

—It is stored that Mr. Waring estimates the cost of the Northern Railway from Kurnegalle to Amerolhapura and thence to Kangasantury at Rs. 6,222,018.42 a mileage rate of Rs. 49,332.

—Dr. Kynsey, the P. C. M. O. and family have becked their passage home by the "Prinz Regent Luitpold" on the 19th Prox.

The 10th Prox.

—Ray, Elevin Firett. We learn that this young man has been ordsined as a minister of the Gospel by the Prestytety of Indone.

நீதி இராச்சியத்தாரை உயர்த்தும், பாவமோ எந்தச் சனங்களுக்கும் இகழ்ச்சி.

இடும் புத்தகம்.]

யாழ்ப்பாணம், தூகரும் இரு பங்குனி மீ உஅர் உ வியாழக்கிழமை.

இலங்கைப் புகைக்கப்பற் கொம்பனி (லிமிற்றேட்)

தேத்தொர்பனியாக்க் ''லேடி கோடன்'' எக்னும் கப்புல் சித்தினர் மீ ' கே. டி. டி. வேரம் 4 மணிக்கு காக்கேசன்றரையிலித்த பாம்பன்வ நியாம்க் கோநம்புக்குப்போகவிகுக்கிறது.

முமாயா சோழுமாதது போக்கைத்தன்றது. கப்பலிலேற்றமைதிபண் குறும் சாமான்களை சீறத்து ஏற் றம்படி. கவண்டுமன்றிர் கட்டகடையன்னனியிதுப்பதால், கப்பல் வகுசிறதற்கு தகைட் சாலமே சக்ல சுமான்களை யும் சேத்த அனுப்பிவேண்டியது. பீதி அனுப்பப்படும் சாமான்களை கைத்த அடுத்தகப்பலில் ஏற்றப்படும். உவில்லியம் மேதர், ஏசன்று.

ஏசன்று.

வைரம்.

சுத்தர்தள்ள இங்கிலில் கமலம் ஒது சோடி. விவலக்கி தக்கிலாரது. கடிக்கன் வேண்டுவோர் வாங்கிக் கட்டிக் கோள்ளனாம். விலை த 140.

விளக்குகள். மேசைக்காக நாதனமான சிரிசனுயில் விளக்குகள், மெழுதவர்த்தி விளக்குகளிகுகதின்றன.

முழுதுவாதது வோகுமகளாகும் செழ்த்தி கைப்பட்டி தேரி. கணத்த தகட்டி நைல் செய்த கேரிளோ பல அறைகல்வ துத்த கெல்லமாதிரியாக மலாம் வர்ணமிட்ட பட்டிகள், உடுப்புப்பேட்டிகள் முதலி எவைகளுமிகுக்கின்றன. வாட் அண்டேலி

நாவலர் வீடு, யாழ்ப்பாணம்.

1. பாவலர் சரித்திர தீபகம்.	ର୍ଷ ଶବ୍ଦ	குபர்.	s. 60
2. இர்த்தன் சங்கிகைம்.	. 46	44	电话
3. இவ்வறகோக்கடி.	46	- 44	Imo
4. வெல்வலயக்காதி.	44	51	40
5. சிதச்சதகம்.	11	166	- ar
6. கதாசங்கிறகம்.	31	EE	& EE
பாற் சேலவு கீரையே சதம் கர	, E, M.	B. P.	B. Ut.

J. R. ARNOLD. மமாகும்.

உதயதாரகை.

துக்கும் இ பற்குனி மீ உஅக்க.

புதினமென்ன? — What is the News? — காறு மு ஸ்று மாசக்களாக ஒழ்துர்ப் புறங்களில் மழை இல்லாதி தப்பதே முதற் புதினம். வெயில் அகோமம் தாக்கும்தன்மையதல்ல, மாசலியல் பும் மழையின்மையுக்கும் மூறுமக்கமா வதந்தலுற்றன. தேன்றல் பேயதம்படைக்கும் ஊரிச்சுசம் முன்னரிலிகு

தேன்றல் பெடிறம் வரைக்கும் ஊர்ச்சுகம் முஞ்ணர்லிரு க்ற பேரப்படாது. வள்ளுப் பயற விழைப்பை மடைற ஒடுத்ததால் அவை பொழிக்ற தோட்டக்குகப்கைகள் துரிதமாய்கடக்கிற்றன. வர்த்தக முயற்சிகள் வழக்கப்போலத்தான். தம்புவர் த்தகன் ஒதுவர் கொழும்பால் வந்தனமென்ற அவ்வியா பாரக் தவை சீனமிபிற்ற. வித்தியா விஷபம் பப்பகுடுகளிலும் முயற்சியோடு கடக் சின்றது. விதாயை விடுகணை கலைத்தைப் படைமானுக் கர் போலிக் கோட்டு விளையாட்டிற் பயன்படுத்துகின்றுர். வித்தியர்கர்த்தாளிய மேண்ட உளக்கர் (Mr. A., Walker) பை பகிக்களைத் கரிகளுக்கும்

இப் பதுதிகளை த் தரிசனம்பண்ணிப்போசிறர். அப்சாட்சி விஷயங்களில் விசேஷங்காணும். மாவும்

டபெடிக்கு மேற்பட கடை பெறைவில்லை. கண்டிக் கப்பிரீக்கோடு தெயம்பித்தது. மூன்குவதை கீற வாண் அவ்விடத் சென்குர், வழக்குகள் துக 7. கொலல

முமான்று. இரோப்பாவிலே இன்புளுவேண்சாகோய் ஒன்னும் விட் பே போசலில்லை. அதக்கவரம்பட்ட பெரியோரும் யலம். யுத்த சமாதானம் ஒருபுறமும் சண்டைபொருபுறமுமா யிக் சீன்றும் மாப்பானதுக் சாலம் வீடுக்கும். அளிக்காலிலே தசியும் மாதிரியுற் சற்றேனும் பேறப்ப டாக் சோழிமுட்டை களைச் செய்கிருக்கர். ஒத தோழித் சாலையிலே மணியோன்றில் 1000 முட்டை செய்கிருக்க கால். கோழி செய்யமாட்டாக்கள? கீட்கம். புகிறிமான்றாக்கர் சொழிக் கூகமையும்!

கீட்கருடபத்திரமொன்றுக்குப் பொய்க் கையொப்பவிட்

கிட்கதுடபத்திகியான்றுக்குப் நொக்க கை கொப்பலிட்ட கிக்களைக் 25 தமாத் தேன்டமிறத்தான். தவுஸ்ரியேலியாக்கே குதுபக்கமிறத்தான். தவுஸ்ரியேலியாக்கே குதுபக்கணிப் பணம் பொதுக்கி நட்ட செத்த நப்பிலிக்கழும்பில் அவப்படுத்தப்பட்டனர். புளோறிடா காட்டிகை பொதுண்டு நேலடைத் தேவட்ட டங்கள் 25,00,000 கடகம் பழங்கவளக் கொடுத்தன. சியானை வழியித், கோழும்பிலே சிறக்டட கீ தேறி கைய கிதால்பத்திலே கூடின் திகான காலியிக்கதாக் தேலிட்டக் கலானிஷயத்தின்பெரில் Dr. Howland பண்

டிதை பியசாகணஞ் செய்தணர். - செண்வணையை விட்டுப் டேசிடாரெய் இக்னூர் சினைப்பவி

்கை. புசபாக்கத்திலுமாம். சர். சிறின்லிற்றன் தலை 6 மாசத் தவலைபெற்ற ஊ ரீத்தப் பிரயாணப்பட்டார்.

சங்கப் பிரபுகள் தெரிவு பலிர்க்தக் நிதத்நிகோடாமை யால் அதையிட்ட பேச்சயார்த்தைகள் பத்திரக்களால் இ

யால் அறைபடை படுக்கபாதறைகள் பற்றமாகிட்டை கீனும் அள்ளில்கை. செக்கை மேற்றிராணியார் கிழக்கு தோள்ளுட்டை வி அக்டுசெய்தத் தக்கமான சம்பதம். எம் நொணியார் செனக்கியம் கேண்டி. கீகத்தப் பிசமா

continue and

வைபடடார். ஓர் தவர்வைச்சாரணை இத்தாலியர் சீலர் கொண்ற பழி சீதப் பழிபாச இத்தாலியமைக் கண்ட எண்ட இடங்களி வே அயிச்சர் அடித்துக் கொல்கின்றர். தருச்சா பிசாரிபழ் பாப்புவுச்து (71 கிகுத் சிரைகோ

ண்டை ஓர் வைவுடாத்தினத்தை உபகுரமாயதுப்பினர். கொழும்பிலே உயர்ந்த படுக்க பாடகா ஹுகொகுதை ஸ்நாபிக்துக் கருத்துச் சர்ச் மிஷ ஞரிமாருக்குள் உண்டுப

விபானும் யுத்தக்கப்பஇலான்ற பெயல்வ⊤ய்ப்பட்டு மோ சைப்பட்டதண்டுபோல் அவ்லார்க்குள்ளே பெருந்தக்கக்கை

10. 水车和西西 அடேலைக் கப்பற் கற்பித்தான் உகிற்லி கணர்கள் ஒத

குஷ்மாகவைக்கும் கூழும் மழக்கவுள்ளது செய்யப் இதத்தேவை அருரு நடி படி விகுக்கும் மாகும் கீசுத்துப் போயிகுக்கும் மாகும் மாகு அவ்விடமிதுத்த டாம் ஸ்டாற்றுக்குப் போசு, அங்கே சர்மன் சக்சைவர்த்தியுடன் குஷிய சக்கமைர்த்தியும் தேவியும் அவர் தரிசணக் காணக் செல்வர்.

செவ்வா. சவுதனிலே பல வகுடங்களாக மகதியின் கையிற் சி நைப்பட்டிருந்தை சீலேற்றின் வே என்னும் ஒதுவன் வர்த் தகஞெருவன் சகாயத்தாற் றப்பினன்.

மட்டிக்கோப்பீல்ல கலும் நல்லிகைடப் பட்டாளச் கே வை கணைக்குபோயீற்று. கடைசியான ததலைத்தில் கை பியூத்தப் பதில் உல பியான ந்தில் கடிகள், வடிக்கத்திலே ஒரி பெண் கீரீக்டீகோடு சென்ற தன்

புருஷண் வேடைசெய்யாச் சோம்பேறி என்ற பிருஅடுசெய் காளாம். கெட்டிக்காரி.

கோறியாநாட்டுப் பெண்களின் தொப்பி உயரம் மூன்ற கை அடியாம். குறக்தவிட்டம் உழுழமாம். தடை வே கூடாம்.

யாழ்ப்பாண வர்த்தகசங்கம். - The Jaffas Trad. ing Company.—அள்ம அவகமண்ணிப் பெற்புமேற்ற தலைக்கண போய்பது இக்கூடன். இதோய்மு எமது எ ட்டுள் முறுந்துக் கண்டுமேனர். தலைக்களை இயாப்பு இக்குக்கம். இதோப்பது எம். இரை டிரில் முன்னுக் கண்டிலோம். இன்னுக் கண்டிலோல். இது செல்லாள் விட்டுப் பின்னைகளை வெரப்படுகள் செல்ல பபின்னன. இதனைக் தவகிகுந்த பெற்றுள்த வாழும் நன் தனைக் களுல் போண்றுக்கு இயாதலை அனிக்கு மாதுத் மலைத் தனிகையாய் எடுத்துப் பார்க்கில எமக்கும் இத நூர் பொண்குட்டி தான். இதிலுப் பார்க்கில எமக்கும் இத நூர் போண்குட்டி தான். இதிலுப்பார்க்கில என்கதும் கிரச்சுமன கட்டுவண்குற்ற தற்புகளுக்கு . இதியில் இதன் காதக ப கட்டுவண்குறாற்ற தற்புகளுக்கு . இதியில் இதன் காதக ப கட்டுவண்குறால் இதினுற்பதிலிற் வையிட்டாள்கு மிக வணத்தாற்கள்ல் இத்து கண்கும் கண்டுக்கும் போர்க்கு மிக வணத்தாற்கள்ல் இத்து கண்கும் இதன் அகையிடுகள்கள் தொன்ன சொல் துறைநைபது புற கொகப்டடாகத் மிக மாகத்தாக்கல் தித்து கள்குறும் அதனை ஒத்தைம் பெ தட்பண்ணது காற்றில்விட்ட பிர் போடியைற்குட்டுதேறிபோ அத்திகள்விட வயசுடையுதான இதன் வளிச்சியை அதடாக்கும் அண்போடு போர். கீதோறும் எமக்கித்த ஆ எத்தம் சேறற்பால்ல

வைத்தை சசாறபாமல். ஆனூற் சீலகாலமாக இதற்கு வயிற்றவலி போறும் ஒத சோற்பபிணியிதுக்கிறமேகுற்றத்தில் காசீல் வீழ்த்தபோடு வாமக்குச் செரிற்ப கேஞ்சிஷகன்டது. ஆயீஜம் இதம்வாக் கேர்க்தவர் ஆயுன்வேதத்துறையிற் பேரியடைத்து வைந்நி வரோடுடாத்து சிறக்கொண்டலர் பலமாதன்ற, அதற்குக் கட்டனித்தியமொண்றும் வாம்தேன்ற சேற்றமுற்றுக் கா லம் விட்டோம். இதன் வருடாக்குக் கூட்டம் இன்று சயா க்குமர் மாலுமணி என்ற லினம்படித்தோடு அதன் காரிய

காமர் காமக்களைப் பார்த்தோம்.

Mr. T. C. Changerapilly, Chairman

S. F. G. Carpenter, Secretary

M. Vithilingam, Managing Decelor

V. Cassippilly

A. Knaugasabai
J. P. Cooke.
Dr. W. Paul.

என்னும் சத்த உயக்களும் சத்திசைகளுர் தொனிக்கப் ெண்ணும் சந்த உடங்களும் ஏந்ந்கைசருவை தொணிக்கப் பெற்ற காலக்கள் காக் கண்டு மேலி பூர்த்தோக், சம களின்பில் எணக்கு விபைய் பார்த்தோம். நப் பார்வை மூல்விஞ்து நெத்திதலைப் பதப்பித்தும். நிப் காகி விதக்கத் நீடக்கில் விழுவானேன் எல்லும் உலகர் வாக்கு மணசீன் ஒடிவைந்து. சமிகமும் கடன், சகிகத்தத்துக் கடினே. ஒரு வைநில் உடைகாம், அருகையீர் பண ம் எல்றுது விளைசும்வித்தாக், சம்மம் பட்டித்துந்தைடன் மீர் குறுது விளைசும்வித்தாக், சம்மம் பட்டித்துந்தைடன் 22,772 அரா எண்றும், சங்கம் இறத்து வட்டி அரா, 1,708 என்றும் வணப்பட்ட கணைச்சுன் வில மணக்கர் பெல என்றும் வரையப்பட்ட கணக்குகள் எம் மனக்குப் பெரு

என்றும் வணையப்பட்ட கணைச்சன எம் முகுக்கூட் பெற மாய்ச்சவை அடுறித்து. இம்மட்டுடாடுட ஏதம் பேசாது, வணையாத விட்டுவிட வே கிணைவிதோம். அரெக்கூறில் இடபம் நம்மில் நெழுப் பெழித்தும், நேருக்கொகுதல் முடஙல் எழிரேந் போகங் எழி த்த வீசப்பார்ப்பான் என்ற பேசாத மவணமாய் ரிண்ற த்த வீசப்பார்ப்பான் என்ற பேசாத மனுண்டிய கிறை பிபாமணி ததின் போல யாழம் கிற்கவேல் டியித்திற்ற து. காரியஸ்தர்களோ குரைநனி போல நீதம் வினக்கும் விபாயதாக்கார், குறும் பிணியகற்றும் வைத்திருந்துகள் குர்க்கு அறிவு கோழத்தும் ஆசிரியர். இவர் கணவரோ அ ஜையவத்திற் பழத்த யதார்த்தர். இப்போர்ப்பட்ட அமை ச்சு வகிவவர் கடாத்தும் நார் சக்கம் பக்களாதுமாற் படிகுபோ கணவினம் வராகேன்ற கர்திறித்திலிரும். மழிய விகையாகை கிறைக்கும் குக்கிற்குக்கிறத்தில் இதுக்கும்.

படி போ எனவினம் வாரித்துற காத்திதக்கிறேம். மையில் வடமை விறைம் என்று போலக் உடறுத்த விற்கவும் கடிகுப்பட்டு விற்கவும் கடிகுப்பட்டு விற்கவும் அடியிட்டதே பழது எத்தக் கூட்டத்தில் எல்லைம் சாரிப்பதும் என்று கம்படிக்கும் வேட்டம்றன் மாரிக்கும் வேட்கமான குழுமாய் முடியுமன்றி இப்படியோன்று காரதியார் தொடங்களை வெடியற்றில் சிறியார்க்கும் வேடக்கள்கை வடையும் திறிக்கும் வேடக்கள் கண்கையடும் திறிக்கும் வடிக்க கண்ண வடையும் திறிக்கும் வடிக்க கண்ண வடையும் திறிக்கும் கடன் கொடிய் தொடியற்றில் திறமான தன்றில் வேடக்க கண்ண வடையும் திறிக்கும் கடன் கொடிய கோரித்தில் வடியற்கும் கிறிக்கும் வரிக்கும் உண்கும் கிறிக்கும் வரிக்கும் உண்கும் கிறிக்கும் கடன் கிறிக்கும் வரிக்கும் உண்கும் கிறிக்கும் கிறிக்கு

இலாசருவே வெளியே வா.— Lazarus, Come Out.—முக்பிக் உ,000 வருஷங்களிக் முக்கோ, யகுமா

தேசத்ரில் அதசிலை கலத்திக்கு இத மைய் தூறத்தில இபத்தானியா என்னுக் சிராமத்தில் இலாசத என்னும் தை உத்தமன் வசித்தான். இவனும் இயன் பீட்டாகும் இயுகாபேதமான் யேசுமாதியேல் அத்தீயத்த விசுவாகமு இபட்சு பெடிப்பான ப்பகாள நிரியல் அத்தியிர் விகையாசர். கடையாரி. இடன் போபிடுகள்கு நோத்த அடக்கப்பன் கு ப்பட்ட நாக்காம் நாளில் பேசை அவள் நிட்டுத்தப் போ மிதுந்தார். விட்டாதும் கற்றதும் மிறப் பிறகாபித்த ஆகிக டவதே, நீர் இவ்விடம் இதுத்று ஒற்ற இவரக்கு மாரிக்கபா ட்டாக் எத்றுர்கள். இவர்கள் வார்த்தை காநில் சிழம் பெற்ற இடங்கு மாரித்தி ஆகி மனவதத்தமுற்றத், கல்லவைற காயுக் சமியித்து, அதக்காயிலுள்ள கல்வைப் புமட்டுக்கள் கைகுர். பிறேறும் குவத்து கள்குதுள்ளாயிற்று. நாறுமே என்று கட சிகுறுட்சுகள்கள், அவர் ஆக் வரிர்க்குகுகைய மனக்ட்டுகள்ளாத கல்லுப் பூரட்டப்பட்டுக்கு. இவரகத கே, வெளியியே வர கண்குக். அவர் உழிக்கும்றுக் கட்

[சங்கியை, எ

யாழ்ப்பாணம்.

நியாயலினமாய்க் கூடுதல். — Unlawful Assemhy... நாலைக்கும் இது கூறுக்கு பிறுவனர் அதுகளின் கொ வியர் இத்தற்றத்திற்குனார். திரைக்கு ற தவரைக்காள், வே வாளர் சேர்க்கியடி. வலினாம் கோத்த மணியகாகன் 18 நேர்க்கு விறோதாமாய்க் கட்டினா எதேதாருக்கும் வழக் காயிற்றேன்றுக் கேள்விப்படுக்கும்.

அம்மை. - Small-pax - கோப்பாய்ப் பகுதியிலே சி க் இழுக்கு, கொள்ளுக்கு இருக்கு இருக்க

டைம் போய் கள்ளான செய்துக்களுள் என்ற புக்கவ். ஆட்கள். Parsonal — டிக்கள் ஏமேமியா (Dr. Jeremish). இவர் ஆற்கார உத்தாகில் மட்டுக்காட்டால் ஊர்வத்தனர். இதல் விடம்மை மித்தியாகாவை ஆசிர்யர் மேஸ் ஏரேமியாவின் மைந்தர். வதவைக்கடுந்த ஒத் தாய் வந்திருக்கவாம். இவர்களை டாக்தர் கணைபத்தினம் பணிவீடைடார்க்கிதர்

பணிச்சடைபார்க்கிறி டோல். தம்பு (Mr. D. P. Tampie). கொழும்பூல் தம காலிரித்தம் இவர் சாக நிருகள்ற மேலை. தம்பண் முத்தை மாலில் முகளை மூனாகத் செழ்தபின் தகுகு முறற் சுழகம குத்தமர் இப்போழுதே ஊர்கள்தார். இவர் மெஸ். பிறக தா தம்புலில் இரடையத் சுதல். மேஸ். மெக்வேக்கண்ட் (Mr. Melelland), மட்டிக்க

மேன். மெகவெக்கைகூட் (Mr Metelland), மட்டிக்க என்னகைக்குக்கு கத்தைக்குடல் இதை மடித்திலா மிதுத் தம் இவர் கட்டையென்றிலேல் மலைஞர் அடம்ஸ் போதம என்ட்டிக் அவர்திதாக்குர். இவர் எவைசெச்சரியிற் கோவற் சேசுறை மேன். மோகவேக்கைக்கட் தமாரல் கச்முகனமிலே வீசாமாதியதியாயிரத்த மேஸ். ம. சிதம் பநாகத் (Mr. M. Stilampernanther) உள்வத்தார். பிற ப்பால் கடாலிவையும் விவாகத்தால் தெல்லிப்பழையை

ப்பால் கடாலியையும் விவாகத்தால் தெல்லிப்பழையை யும் தம்மீடமாந்க்கு எல்லட்டன். கேவிதை— Tufanticide — கவாலிச் சக்கைதத்த அ திரைய ஒதில் சிகவிவால்றை வீசிப்போயினன் என்ற பிந்நீன சக்கியை செல்லிற்று அத் தமோச் அலைப் வ அப்பட்டான். அந்திருத்து குவாலிவந்த எல்லாம் ஒ முத்துக்கு என்னம் தேறிப் டித்தில் மறைந்தும் பாவக் வீட் டநிக்கல். முறிவலின்தாக்குன்.

தின்னை. மிறயல்லைகளைகள் குதினாத் தவால்.— Hurse Conch.— மீச்திருக்கும் வவனியலினாக்குனத்தக்கும் அனுமாகபுமாதக்குமிடையே குதிமைவண்டி வைக்கவேண்டுமென்ற தபாலாதிபர் ஒப் பக்தகாறநுக்குச் இசாக் வியிறக்கிண்டுள்.

இலங்கை

மேலிசன் மகா மேற்றி நாணியார். __ Archbishop Mulizan — கொழைப்பிலிரத்தம் கதலிக் மூகா மேற்றினாணி யான இவர் சுசத்தக்காகப் பிராஜ்குக்குப் போகலிருக்கிறைர் என்று ஈத்தம்

குதை நடிக்கி - Railway Extension.—மாறையி மேல் தொடக்கி சிர்கோழும்பு வணர்த்தி அமசக் ஒடிம் ஒச்சுரை மோசணையும் எத்தனக்களும் கடக்கிக்றன.

சாராயக் குத்தகை.— Arrack Rent.— உத்திய மா காணக் குத்தகை இவ்வாண்டு மற்றைய துண்டுகளில்லி ஆற உடும்ப துபாக் கூட விணப்பட்டத். மொத்த குபா 4,77,500, பணத்தோணவேற்றம் துக்காமிதோகை ஏற் நம் என்றதை குறிக்கிறதில் லையா?

சுய மணல். — Discovery of Plumbago வினாகத்தாத்துக்கு இரன்கு வைறல் இரக்கோண்ட நூரிடத் தீர்லா கீண்ற வேலைகையிற்குரர் ஈப மணல் எண்டதாகவு ம் தொண்றத்தத் தேரிவீத்ததாகவும் அறித்துநித்தும். இம் மேப்பட்டால் வடமாகளான அமதனித்த இறைவும்மார் அவ

சியலியித்தமாக வரம்-யொண்கள் கழகம். — College for Girls — வேண் பேண்கள் கழகம். — College for Girls — வேண்கள் கழகம். — College for Girls — வேண்டாரும், தத்தம் கொட்டாட் இத்த ஆட்சேயமும் எத்தாட்செயரும் தெருப்பாரும் ஒவ் வொடியற்றத்தை, கரசாட்சியார் தம்மீடம் போன மனுவத்த உத்தம் சொல்யாரிக்கும் கிரும்பிக்கும் இருவரும் இருவரும் இருவரும் குறியற்றத்தனர். பிறசிட்ட 12 தேதி இவர்களது முதவரும் கட்டம் கடந்தது. சோசங்க விதர் அக்சோச வடியா வித்தனர். பிறசிட்ட 12 தேதி இவர்களது முதவரும் வித்தனர். செனவர் தீனி, நிரியரும், உளக்கர் முதவரும் கிரும்பிக்கும், செனவர் தீனி, நிரியரும், உளக்கர் முதவரும் காரியரும் தர். பெண்களும் இருவர்கள். டென்ற நேரியரும் இருவர்கள் கருவகளை காலயில் எம். பி. (M. B.) என்னும் மட்டம் வரங்கினர். மங்கல கிகதி.

மங்கல் சங்கதி.
பாணசாதன் விவாதம்.—Disputing a Will.—
தன் பிரியை பேகுந்த 1,50,000 தபாவுக்க மாணசாதனம் ஒழிய புதவுண் இறந்த இரண்டுமாகத்தாற் சாதனக்கோ டேறப்புறவுண் பிசங்கத்தார் அதற்கு மாகும்ச் ச்சாம்பினர். கோழும்பிறுள்ள மியாயதர்க்கும் மித்திபற்றி தே கட்ச்பி இத் சோர்த்தனர். அவரிக்கு கல் கேட்டுமிதிப்பு. இரட்சணிய சேச்சையார்.—Satvation Army.—

பண்ணிரு முக்களைன் உடு,000 தடியோர் மட்கப்பட்டா மென் று இவர் சேறைபேசி ஒருகட்டத்திற் பேசிணர். இந்தவிதம நடந்தவதுமாகிற் கோந்சக்காலத்தன்குள் மதப்போருள்

அடியோடே பறக்கபோதம்!

அடிக்காகம் பற்றத்தோதில் ... — Ceylon Furniture. இலங்கைத்தளவோடங்கள், — Ceylon Furniture. மாசக்கணக்கில் இலங்கையின் பற்றனலிடங்களையுக் த ரிசீத்த மக்கிலைப்பெக் கேக் பட்டவர்த்தைதல் சேலியும் கா மனிக்தப் 70 யாணப்பட்ட போதை இதக்காதனவாடக்கள் பலவற்றைத் தம்அுய் வணக்கெக்றை வாக்கிப்போகின்குர்.

தன் வழக்கு.— Downy Case,— இகறந்பிலே ம தமக@குதவர் மாமனுச்த விரேஷமாய், 3,200 துபா கடைக்கும், 10,1000 திசாச் சீஷனப்பணத்தக்கும் மறக்கு தொடங்களர். அற்குகணிச் செக்கம்பிலமோலம், அற்அக் காத்நார் டோண்சோஸ்ற்,சம்பாயோனக் பயர்கள்,மேல்.

காத்மார் டோண்டுகோஸ்ற் சம்பாயோகை படிக்கி, மேஸ். பிறக்தி கதிர்காமதுடன் வாதிக்கம் இழக்குக்கத்தின் கரி.

முக்லக்கை வழக்கு — Dicklande Chase — பெரும் நிற ஒக்கக்கைத் பேறட்டத்தின்போத் கிலம்பிய வழக்கின் வமாக மெற்ற ஒக்கக்கைத் தேரட்டத்தின்போத் கிலம்பிய வழக்கின் வமாக மெற்ற கூறிய விறக்கில் வடிய வரக்கிற வரையில் இது மெற்ற குறிய விறக்கு கிறக்கில் வடிய வரக்கு குறிய விறக்கில் கிறக்கில் கிற

ை வைக்கூடலி. — A Carrupt Grossbhava. — விசாமாதி காரிகளின் தாறமாகுன செய்கைகளாய்ட்டு மேலும் மேலும் பத்திரக்களிலே தோன்றல் தக்கமானகாரியம். அத்தாட்சியண்ணுசிரும் என்றம் எழுதிகுர். எவ்ஞிரில் என்ற தெரிப்பாய்க் தெரியப்படாதமோதம் அக்கேஸ்யார் திருத்தும் அடைய இவ்விடம் போழித்தோம். வைக்கூலி

பேத்போதுகள். கத்தோவிக்கதேரு. — Father Vestmini. — முன்பின் இல வதடக்களாக நீலக்கையிலித்த ஊழியுக்கும்ற சென்தாரின்றி என்றும் கத்தோவிக்கத் கோழம்பில் இ நந்த நீர்கோழம்பில் அடக்கப் பண்கைப்பட்டார். யாற்ப யானத்தீதம் ஊர்கானற்றாறையிலும் தேத்தவரம். இல கணக்காத்த ஒத்தமையாகுழும் ஊர்போகவில் உலயாம்.

புகைவீதி அபாயம், - Rallway Accident த்சிக்கள் புகைகிசிபாபதிசில் கோகப்பட்டாரி 130 பேத கைடிய 90தேங்கள் சினறப்பட்டன. கினறப்படாதனவும் படைய 90தேங்கள் சினறப்பட்டன. கினறப்படாதனவும் படையைம். சாவியின் தடிவெறியே இருக்கள் வழின்வ கின ரியாயம்.

யந்தீரப் பழுது. — Breakdown of no Engine

அடுவெலக் கப்படு, ... "Ludy Havelnet" ... பாகாப் புப்பெற்ற வருந்காக வம்பாய்த்தப் இவனைப்பட்டது. இடையொரு கற்றுட்டக் தாவதப்பும், சோர்ச் உவோல் நூடக்கு ... "Phe George Wall Memorial - தத்தப்பில்ல கோழ்ப்பு மாது எசில்லே போய் கட்டமோன்ற சென்ற 21 இதி கழற்ற இன காங்கலித்தி அக்சாகனையிறந்தார்.

துக்கைச்தி அக்சு சகையாகதுமா. வைத்திய மாணுக்கி. Modical Students - ஒன் ற வைத்திய மாணுக்கி பட்டப்புமேற்றந்காக கொழுட்பி விதந்து இங்கிலாத்தாகப் போகின்றி. இவதட் தமிற்பப வேக்கைறையுக் கேடிணும்.

பகாங்கவேஸ்ப் பரீட்சை. —P. W. D. — பசிரக் குடிவேலையில் ஏற்பிர்வார்க்குப் பிட்சை சித்திரைமாகும் 26 ம், 27 ம் தேதிகளிலாகும். 26 ம். 27 ம் தேத்களிலாதம். மூன்றும் வதப்பிற் தவு கொடுப்பார்ச்த ஆடி மாதம் 26 ம் தேதியாம்.

வடதேசம்.

கப்பலாட்கள் குழப்பம். — Mutiny in R Ship.— கற்தத்தாலிவே டையெமோண்ட தடாவிலே கப்பல்வே வையாட்கள் 15 பேர் வேலை செய்யமாட்டோமெண்ற கற் பூத்தாவையும் அவனுக்குடித்த இலை்டுமுன்ற உத்தீயோக

த்தமையும் கோயப்படுத்திக் கோட்டுமுன்னிவலயிற் கொ ண்டுவைப்பட்டார்கள். காயக்காரர் வைத்தியகாவலையில் Quid Aniam.

மலேப் பாந்தள்.—Hill Pythons.— இமயமக்கப் பாற்கிலே சினை நாட்களில் நடிக் பிறபட்ட பாறிபுகள் ஒ குறில் ஒன்று அச்சோம். அத போல்வதொன்று உதவ கூறில் அவ்பட்டதில் நடைபட்ட அரக்கிகள் இசி அடி. கற்றைய சினையோட்டதில் காக்கில் இவற்றை இசிலி கற்றைய சினையாட்டு இதற்கில் இவற்றை இசிலி காத்துள்ள நாதனசாகவாக்கு அனுப்பவிகுக்கிறுக்கள். அ ட்டமாகாக சக்தாணமோ!

டையாளாக கூறாகும்றா ஆம்பகோணைத் சிப்பாயி!— Pive Murders!-மடின வீலில் ஐபக்கொண்ட சிப்பாயிபோருவன் அவரினார். மீ கூறும் கால்வணைக் கொண்ற இருவணைக் காயப்படுத்றின கு. புதடுகின்காகத் இரோகத்தால் நோரிழ்ம் பழிக்கதா

ன் எத்தவன்!

இதனம்! இதனம்!—An Incredible Story-Gun
ம்மனூர்த் தாதுகாவைச்சேர்த்த சிதப்பயிர்க் சேரமுத்திலே
கட்டு வயகப் பைய தெருவனுடைய காதிலிருக்கு மூன்று
மாகக்காவைரம்பு, பிரத்தினர் பந்தனிதமார்ப் பூரான், தே ன், ஈ. ஏறம்புகள் வந்தகோண்டிரத்திற்றன என்றும் கர க் கண்ணுக் கண்டிருக்கிறேன் என்றும் ஒருவர் பந்திர மோன்றுக்கேழுதினர். பையனிலே கவமி ஒருவர் உத தேகண்டி ஒத்தீருமென்ற தந்தைதாயகும் பிறகும் கோகி கண்களை வகின் ஏமாப்

வூக்கதாம். முத்தமிடல்,—A Kiasing Case.—ஊதாரபாத்தில செது கத்திகட்டி பூகூரதை கத்திகட்டியின் மணாயியை வலோர்க்குமாயும் பிடித்த மூத்தமிட்டதன்போரிற் பூகை காங்திணகும்போதாமல் வழக்கும் தொடக்கிற்று. இதா

வகள்றகாம்பாப்ப படித்த முத்தமட்டதல் போற் பூணத் வாங்கினதல்போதாவல் வழக்கும் தோடக்கிற்று. இதா த்த வழக்த மூன்னும் இந்தியில் கடந்தது. புதிய கல்லூரி. — A New College. — சென்னன க சதானியிலே சமீன்தாரின் பத்திரர்க்குகண்ற ஒர் தனிக்க க் ஆரி ஏற்படுத்த முயற்சிகின்குரி. இதற்காக நேக்ட வா வட்சும் துபா முதற்கேர்ப்பத சமின்தார்களின் போ

பஞ்சியக்திரசாலே. — Cotton Mill. — மதலையிலே பஞ்சயங்கள்கள் பஞ்சையத்திரசு கூலமீன் தணை வருட வருமானம் 25, 278 குபாவாம். எம்முர்க்கு இப்பேயர்ப்பட்ட ஏதம் பயன் படாதா 7 அச்சியக்திரசாலை என்றிப் பின்றேன்றையும்

காரணுமை. கீறீஸ்தவாலிபர்சங்க விஞ்த்தி.—The Y. M. C A. Organizations.—இந்ரீயாலிலே வலைபர்சக்கல் கூட டங்கள் வறவர விசாலிக்கின்றன. போனுண்டு 45 லிதுத் த இவர்றில் இதாகை இவ்வாண்டு 78 டாய் ஏறிற்று. ம க்கலகங்கதி.

பேண்கள் கல்லூரி. — Women's College. — இக்கி யாலிலே முதல்முற்ற பெண்களுக்காக பிறைபகம்பெற்ற கல்லூரி வட்சும்ணபுரியிலே கடுவையைகள் இரைபகம்பெற்ற கல்லூரி வட்சும்ணபுரியிலே கடுவையியன் மிவூ சூரியா எஸ் கமாம்படு தொடக்கில் கடுவையியன் மிவு சூரியா சேடியை புடைத்தாய்க் கட்டப்படும் இக்கவிலூரி வேவை கமாழ்த் பெற 50,000 குபாப் ட தமேன்ற மத்ப்பிட்டி கு கற்றிக்கா

வம்பாய்த்தோேதிபதி (வி.— Ladv Sandburst. வம்பாய்த்தோேதிபதியின் பத் ரி கிறிஸ்த ஊழியத்தில் அதி இருப்புடையார். வம்பா காகதிறுள்ள கிறிஸ்த வந்தி விதிபுடையார். வம்பா ் நாறித்து இனை எறுவாத அதி விதிபுடையார். அதிர் சந்தைத் தலைமையை துசையோடுடற்றத்தொண்ட என். மற்றைய அதிபதிதளின் மணவியறும் பிராத ஆற் ம ஈட்டற்றத்திற் கிச்சண் சொண்டவர்களாளுமோ?

பிற தேசம்.

ஸ்பானிய மக்திரிமார். - Spanish Ministry.-ங்வாகாமு கண்டத்துல் முந்தீரிமார் இவனைப்பாறிசுர். சீஸ அநாக்குச் சணம் பித்தம் கணம் வாதமேக்குற்போலே அ

ஆக்கத் சிக்கு பற்றும் சுகைய மாறுமைகளுற்கும். இ ஒக்கத் மன மற்று இரு பாவலாரிக்கோல்க இ. பாளிமேந்துச் சபாபதி. — The Speakership.-பிவ நீரிக்கள் சபையின் தலைவளிய பில்றுடை அதிசுளக்கி யந்தால் அங்வுச்சியாகத்தால் இகணப்படி சிரிட்டு (Sir Methew White Ridley.) என்பவர் அவர்க்குப் பற் கானத்துக்

ஆர்ட்களியன் காரியஸ்தர். -- Armenian Commissioners.—ஆர்மீணியாவிலே ஏன்ழக் சீறிஸ்தவமை அசி யாயமாய்ச் சக்சரித்த அருக்கலை விசாரவண்செய்ய ஏற்ப ட காரிபண்தர் இன்னும் ஒரு முடிபுக்கும் வாவில்லை. வி சாபணை பழத்தபடத்தர் உள்ள வில்வணைத் அதலக் எண்டி ம் அத்சமா சார்க்குநார் விரில்விலை அதி அதலக் எண்டி ம் அத்சமா சார்க்கதார் விரில்விலுக்குர். நியுகவுத் உவேல்ஸ் தேசாநிபதி.—Sir Robert

பாடுகாற் செற்பட்டா. இதாரியதியும் இறக்குணிட் பாரி. இவபது டேடிதக்கு இம் அதியதி நியமணம் பேற தேல் கடும் என்றூர். சக்டிதிக்கிற்றும்.

சண்டையும் சமாதானமும்.—War & Poace.-சண்டையும் சுமாதான மும். — War to Feare.—
முற்பானியர் சென்ற முடியவுமில் வை. சீனர் தோற்றமு முற்பானியர் சென்ற முடியவுமில் வை. சீனர் தோற்றமு மூற்பானியர் சென்ற கும்பியர் கமாதானுக்கொள்ளும் இவ்வாத தமழம் சீனர் தாற்பாய்ச் சமாதானுக்கொளியும் யாப்பா என்ற கடியர்க்கு கையில் கடியர்கள் குடியயமுக்கினை. மிலே மாப்பானர்க்குச்சயமும் சீனர்க்கு அப்பயமுக்கினை. த்தன. பீழ்க்கு தேத்ச் சண் கடயிலே முற்றுமன்றிமேக் குதன முத்தத்தின் சீனர்க்கு 2000 பேறர், மாப்பானர்க்கு தேக முத்தத்தின் சீனர்க்கு 2000 பேறர், மாப்பானர்க்கு தேவர்க்கு கேற்புக்கு மாகானன் கேடிப்போறுல், மகாம தில் வரைக்குமுன்ன மன்றியர்காட் கடியர்கள், சண் கைட்சிசு கணையுக் தீத்தகள் வகுற்கத்துக்குக்கள், சண் கைட்சிசு கணையுக் தீத்தகள் வகுற்கத்துக்கினர், சண் கைட்சிசு கணையுக் தீத்தகள் வகுற்கு கண்களியக்கும் போறும் இப்படித்தால்ன. ஆற்றுபட்டுக்க கொடியக்கு வ போறும் இப்படித்தால்ன. ஆற்றுபட்சும் கண்டுக்குக்கு சில் கின்றிக்கின்றிர். இன்னும் சிலமாசக்களையிழுத்துலி முக்போலிருக்கின்றிர். இன்னும் சிலமாசக்களையிழுத்துலி முக்போலிருக்கின்றிர். இன்னும் சிலமாசக்களையிழுத்துலி ற சீனர் இரக்கின்ற டும்போலிருக்கிறது

பக்தீரிசையோன்றுசோல்றுக்றபடி யுத்ததுரம்பக் தொ பக்திரிகை பொல்ற இசக வைகளை படி படித்த சம்பக கண் டக்கி மரிக்கிற் இதும் வரையில் நடத்த சண்டைகள் 17, கோல்லைப்பட்ட பாப்பானர் 417 கபம் 1,665 சிறையிடிக்கப்பட்ட "4,164 யாப்பாளியாயிடித்த நிருக்கி 607 அப்பாக்கி 7,400 "தண்டுக் கைதுகள் 50,000 படின் பேற நாதி.

" திரைகள் 268 கூடாரக்கள் 3,326 9 மாக்களக்கள் 21 யுத்திகழ்பல 3 9 10000,000 டலிச்சாவையும். " கைப்பட்டமோத்திச்சாயால்மிற்பு 700,000,000 5 Postan

உலர். பின்னும் முற்றமாகும் கணக்கும்பு பார்ப்படும் டலர். பின்னும் முற்றமாகும் கணக்குண்டுட! பிலிப்பியன்நீவுச் சண்டை — Pighting in the Philippine lalands — பிலிப்பியன்நீன்லே ன்பு னியர்த்த ம் வையிச் சோனைகர்த்தம் இடைய கடந்த யுத்தத்தில ம மகாமமு சேசினைகாகதம் இடையே நடகும் முத்தத்திலே பிந்தேறேர் மறிம்வுக்கப்படக் சுழந்து சுழும் மகுதும் கொக் கலப்பட்டாக்கள் . அவச்கவாத் தல்ர வதையுண்டார் 17 மேர். காவம்பட்டார் 190 மேர்.

இலஞ்சம்வாங்குவர். — Bribery & Blackmailing இங்கு கம்பாயங்கள். Britary & Hisekmains சீர்ந்திச்சித்திர் என்ற Cuth காக்சிற்றிச்சிகள்ளதாக தீ கைமு இந்தம். நீயுடியாக்காவத்திழுள்ள பெரிய உத்திப்பா சந்தி 25 பேர் இக் குற்றச்சாட்டில் கோட்டி முன்னிகம மூற சொக்கு (அம்பட்டார். மூன்னும் அங்குதேரில இத் தீனமையில் சேற்பட்டார் பலர் தகுத்தயும் தன்மடலா பேர்கர்.

நீபுபடிந்து லந்த தீஷ் — Newfoundland. — பண கட்டம் அத் நீவாணு மிக அவதிப்படுத்தவதால் ஆலிக்கு ச் சகாயத் செய்யும்படி இந்சிலந்தார் அதி முயற்சிப்படுகி

து நிரை துரோகம். — Treason. — போவர்நிலே இமா சாங்கலிமோத்தனாப் வழும்பின் 26 பேர். வினக்கத்திலிற் சிதர்கள் . இத்தொகையுள் மாணுக்கமே மித்தியாளுர்.

அங்கீலோ மந்திரி.—Lord Rosebery.—கோம் இ ன்னும் முற்குப் மாறலில்லல. இவாப்பாறவாரெக்ற ப நீத் சந்தம் பிறந்தம் போய்ப்பட்டது.

இன்புளுவேஞ்சா.—Influenza.—இக்நோயின் சுரு மித்தி. வேளிக் இராசதானி வைத்தியசாவலாளிலே பரிகரிக்கப்படுவார் கூடு,000 பேர்

வர்த்தமான சங்கிரகம்.

அறிவையயக்கல். — Hippotism. — நூணத்றின் மேல் நூதனைக்கள் பிறக்கின்றன. பிசயாணமடுகப்படுக் கூடியும் அதன்பேரில் அழுப்புஞ் சலிப்பும் கோன்றா வைப் பிசேதம்போல அறிவை மயக்கி, இருக்குப்பட்ட இன் வடுக்கு முதகிக்கு விலாசம் நடிடிவவச்சு, அப்பதக்க சில் நேறிக், குறித்த தானஞ்சேக்குவுடன் அறிவுவருக் கேய்கின்றனாரமே. இதேன் தொகுக்கம்!

மால் நேற்க நூற்ற நாவது சொற்றும் அரவும். இப்பிற்ற காலிம் இதன் இருக்கு!

ஆப்பினப்படித்தியம். — Craze for Juwelry —
மேடை நால்கர் (Mr. Taskur) என்னும் ஒது மனுடினுக் தவிலையைக்கும் வித்துவரில் செரும் படின்! இத் தேர்கையில் அரும் படின்! இத் தேர்கையில் அரும் படினுக்கு மகைகோண்டான். ஆக் கீர்தேச கைவல்போற்றில் விலை 11,000 படின் செல்லியில் அரும் சூற்கிக்கில் விலை 30,000 படின் சேல்யியில் அரும் சூற்கிக்கில் விலை 30,000 படின் சேல்யியில் அரும் சூற்கிக்கில் விலை 30,000 படின் சேல்யியில் அரும் முறைக்கில் விலை 30,000 படின் சேல்யியில் அரும் முறைக்கில் கேர்ப்படுக்கில் இதுக்கில் அரும் என் அருக்கியில் கிறிம் இதுக்கில் இதுக்கில் அரும் என் அருக்கியில் கிறிம் இதுக்கில் இதுக்கில் அரும் இதுக்கில் இதுக்கில் அரும் இதுக்கில் அரும் இதுக்கில் இதுக்கில

தொட எமுறி.—A Divorce.— தப்பாழ்ந்து — A Divorce — அவரிக்காவிலுள்ள தபேரசிப்பத்துக்காதன் மேடைவண் படுகிற் Mr. Vander bil) என்பவர் செட்டதனை சுவால் என்ற முகாந்தபத்தா கிடுவர் மணைவி விவாகவிலக்குப்பெற்குர்.

8 10 B 10

மட்டக்களப்பு-புதினமாரி.

் சாலமிலை.— கெப்பம் மித்தி, மழை கோலங்காட்டிக் சாலத்தேப்து மறைந்தவிட்டது. இன்னும் சின்ஞனில் எழுணன் அம்மைத்தரிசியாலிடின் எப்பாழி எப்பாடோ அ நூலாம்.

உளர்க்காம்.— தெப்பங் காலணமாய் பண்டுனும்அனும் பயப்பூகின்றன. காய்க்கல் செய்யும் மாய்க்கல் பெற்து. அவசினர் வைத்தியர் ஒதுகாளகளும் வைத்திய கண்கி கை மிஸ். செய்வர் (Miss Taylor) மறுகாளகடியில் நுதியலிகாட்டலால் கோய்கள் போய் வாகுகுமேன்ன

ஒடுக்குறன.

Baby Mureal, எக்கள் அன்புசிரத்தைக்குரிய குரு எனம்.

கேல் Mureal, எக்கள் அன்புசிரத்தைக்குரிய குரு எனம்.

கேல்கூர் (Bov. West) அவர்களின் ஒருபுத்திற்காகிய மியூறியல் மகவு பலகைட்களையில் கூழித்தால் அத்தக்கிற வரைவும் திய முதர்க்களில் பெருவக்கு இரு முதர்க்களில் பெருவக்கு அவர்திற் வந்த விக்கின்குர். பாலர்கோக்கும் இய்ய பெரும்மான இகுழுக்கை க்கின்த தட தொண்டாரிக் கருள்பாலிப்பாராக பெண் விடுதிய கையிற்கு தட தொண்டாரிக் கருள்பாலிப்பாராக பெருவில் விக்கின் விக்கின் விக்கின் விக்கின் விக்கின் விக்கின் விக்கின் விக்கின் கியிறியாக் பெண்விடுதிப்பாட்களையில் நாக்கின் பெண் விடுதிய மாட்காகவிய முறித்ப்பாட்களையிய முறித்பையில் காக்கில் விக்கில் விடிதிய மடகாகவையிய முறின்மைபெருக்கு குறி

ல் நிக்கா பூக்கை குழைப் பாட்கராக்கையே நூத்கையைப்பா நூ. மூதல் அக்த கால்வதும் இப்பாட்கர்கள்பாடுகள்றில் கூக்கள் பாட்சாடுகையையும் அதின் காரியகளர் கேவனத் தையும் பேசுவாயினன். அக்காசிரியர் பேண். மூத்குத்தம் பி, படிப்பீப்பதிற் சிறந்தவர். இவர் யாழ்ப்பாணம் இக பார் காலந்*சுக்*ற இல்லூப்பீள்**வன உடையோர்** மகக்

Miss Trimmer, மேறக றிய சலாசாவைச் தலைவியாம் வர் எட்டாண்டாய் இக்கிருச்ச சுறைம் வேலையும் ஒன் நேனுமாறு கடத்த இம்மாதாகத்தீதோடு பிரிக்கு மாற்ப்பா

ந்தீபதி.—எக்கள் கீதீபதி மேலை. சூதாமைகள்கோக் கீத் க ஆவரிடத்தத்த மேலை இலமெழரியர் வந்தீதசில்லுர். இவதும் செத்நைவமைப்போலதுட்டந்தேசிகாதியமாம்.

உண்டுகள்களைப்போன ஆடகிக்கிகள்கியாம். ஊரிக்கூற்கே சிக்கி வைத்தியர் கேண், எமேலியர், கல்முவனை கிகாமாதியத் மேன். சிதம்பமாகத் கெண் முக் அத்தம்பி தீன்மே இவர்கள் நகளிலைக் காயணமாகக் சேண் முகப்பகில் மைற்பமானத்சே இருவர். Batticalon, 18 395.

ENGLISH EDUCATION.

ENGLISH EDUCATION.

The subject of English education seems to be receiving a fair share of attention in these days in our local newspapers. The two circulars of the Director sent out in December 1894 and in Jannary 1895 have called forth many criticisms, and school managers are disposed to condemn the penny-wise, pound-fooliah policy of the Educational Department. We cannot agree, however, with all that has been said against the changes proposed in the circulars. It seems plain to us that the Director is sincere in his wish to improve the quality of the English education given in the island. Speaking for the Jaffna peninsula, we have no hesitation in admirting that much of the English instruction given is thoroughly bad. Almost any one who has only a mere smattering of English thinks himself quite competent to teach. Even the boy who has just passed the Vth or VI th standard in an English school flatters himself that his knowledge of the language is sufficient to justify his looking for a position in an English or Anglo-vernacular school; and if no such position is available here, he joins some friend, and they go off to the Straits or to Burmah in search of employment, where they can palm themselves off as proficient in the use of the newly acquired tongue.

To remedy this evil, is evidently the aim of the Director; and every one who really desires the welfare of the people must acknowledge not only that this evil exists but also that it is the duty of the Educational Department to bring about a reformation. But low is this change for the better to be brought about? Just here is where school managers are likely to differ in their views.

Those who are convinced that the English language is to become in time the prevailing language of Ceylon and India will, naturally enough, advocate one course of action; while those who think that we should look upon English only as a luxury to be enjoyed by the few, will favor something quite different.

To us, two things seem of prime importance. I, that English should have

down in the Code, and then if possible take a still higher course.

But what are the actual facts. A few there are who obtain such an education, but only a few. On the other hand, the majority of children think that they have had enough if they have possed the Vth standard in a verneaular school. To be sure many feel that they cannot spend more time in getting an education, but must go to work to carn their livelihood; but we think they nake a great mistake, since every year beyond the Vth standard is doubt not only increase their store of knowledge but also better fit them for taking up life's burdens. There are a few also who pride themselves on the fact that they understand very little of their native tongue. They have studied English, forsooth, and feel quite above knowing "barbaric Tamil" as they are fond of calling it. Shame, we say, on every lad who thinks his mother tongue not worth the callivating! We have very little sympathy for such.

Again, a great deal could be done to improve the English if the Department (as has been already pointed out by one of our Jaffias school managers) should insist upon (I) a minimum fee to be collected in each standard, and (2) that no pupil should be promoted until he has passed the sandard in which he is then studying. This last rule would bave a most salutary effect as it would result in the weeding out of a number of poor scholars who would be far better off studying their own language, or at work in their gardens. As to fees, we would rather see an English schoolclosed than to conduct it without collecting their own language, or at work in their gardens. As to fees, we would rather see an English schoolclosed than to conduct it without collecting their own language for a work in their gardens. As a matter of fact we believe that there are very few schools (if any) where fees are not collected, the in some the amount thus collected could with profit to all concerned be substantially increased. Furthernore, if it were possible for managers to come to an argreement amo higher course.

But what are the actual facts. A few there are

system of grants-in-aid, and by fairly conducted examinations, come to the help of managers in their effects to give the lads a good practical knowledge of the English tongue. So long as the Department takes a hostile standagainst school managers, and by its encouragement of rival schools makes it well nigh impossible to conduct existing schools in a satisfactory manner, the cause of English education will languish in Jaffma. We hope also that it will be possible for the Ceylon Government to be more liberal, another year, in their vote of money for the cause of education in the Island.

CHRIST THE SAVIOUR OF THE WORLD,

We take a few extracts from a paper with the above title read at the "Parliament of Religions" by Rev. B. Fay Mills whose mother, Mrs. Whittelsey, was formerly a missionary of the American Mission in Jaffna.

above title read at the "Parliament of Religions" by Rev. B. Pay Mills whose mother, Mrs. Whittelsey, was formarly a missionary of the American Mission in Jaffna.

Christ is the revelation of what God is and of what man must become. He revealed the character of God as love suffering for the sins of man. His whole conception of himself was embed up in these words, "Christ the Eastions of the world," and we get the full thought of his revokation by emphasizing the latter part of this suppease ille, and realizing that he came not to save the whole world.

As a recent writer has well said, it is a deadly mistake to suppease that "Christ simply came to reserve as many as possible out of a wrecked and aftering world." "He came to give the clurch a "Commission that includes the acting of the wreck itself, the quieting of its confusion and struggle, the relief of its wretchedness, a deliverance from its destruction."

Jesus Christ as the Saviour of the world was a new and complete revolation of God's eternal suffering for the redemption of humanity. He showed that God was pure and unselfish, and meek, and forgiveness and of cliverance from its. It had been costing God to forgive sir all that it had cost man to bear it, and more. This had to be in ted's thought before he made the world. In the world of a modern prophet, "The Cross of Christ indicate the cost, and is the piedge of God's eternal friendship for man." Jesus Christ was in os sense a shield for us from the wrath of God, but in the effulgence of God's glory and the very image of his substance. "He said to one of his desciples" He that hath seen me hath seen the Father." The heart of his teaching was, "that. God so loved the world that he gave his only begotten son" He came to show us shat the world had never belonged to the powers of which gave to have a substantial and the first of the creation of the world for Christ.

Another proceedings and the first of the continuous of his in the individual.

A great preacher has teld us that Christ is able to save "unto

A NEW INDUSTRY FOR CEVEON.

A factory for the manufacture of cutch (tannin or tannic acid) from the bark of the mangrove is to be erected in Trincomalic. From the Ceylon Observer we learn that,

Observer we learn that,

"Five acres have been purchased at Trincomalis for the premises necessary for the purposes of manufacture, the concession so far as regards the collection of the bark embracing a very large part of that district. For the factory a 16 fon boiler has just been imported, and the machine to be sent out shortly will consist of two for breaking the bark, a saw mill, and a vacuum pan capable of containing 300 gallons of the tannic acid where will be expressed from the bark by a score process, this acid being very largely used for taming propes, not sails, &c. Historio the clutch trace has been almost entirely in the hands of the Burmese and as can be imagined, the methods which they employ in obtaining the extract from allo bark are not based on the best scientine principles.

We cordially welcome the new industry as a means of affording employment to everl hundreds of natives, and copulty wish it overly success.

VICTORIA LYING-IN-WARD HOSPITAL

A subscription paper has been started for the completion of the Victoria Lying-in-ward, Jaffina at the instance of Mr Casic Cherty P. M. Point Pedre, Advocate Alagakoen, and Mr. Tampeo J. P. with the cordial support of the R. C. Bishop of Jaffina, the clery of the various missions, the Police Magistrate of Kayts, and Messrs Kommara-socriar, Sandereckaram, Brown Sinnatamby, C. Strantenberg and B. Santiagopillai Sr. Proctors, Alex, Toussaint, M. M. Meydeen merchants, Suppramanium Chetty trader, J. Patterson planter, and others.

Printed lists are to be issued on Saturday the 30th inst. to representative members of the various sections of the community whose lames will be published hereafter. Contributions already made are liberal and range from Rs. 150 to Rs. 10 each.

Mr. Tampoo is the Hon'ry Treasurer, and Mr. Adw. Homer Vanniasingam Hon'ry Secretary. It is expected at least Rs. 10,000 will be raised. It will be a matter of credit to the people of the Northern Province to show themselves capable of united action, and to complete the Victoria Jubilee Ward, and thus to mark the year 1895 A. D. the centenary of the British rule in Jaffna, and the Jubilee of the Gort. Agent of this province, and the year which is also to be rendered memorable by the action of H. E. Si. Arthur Havelock in sanctioning the extension of the railway to Jaffna,

—The Govt. Agree: Mr. Twynam left for Manaar duty has week. He is expected to pass through the Manaar District, yield amongst offer places, the place of the Pishery roturn to Vayania and from there by the way of Mullative to Juffas.

-PRABL FISHERY. From the inspection of the banks, it has been found that there are no system in the cheval part. Captain Honoran is now on inspection drty at the bank.

-War. The Chinese and Japanese have not yet finished their fight. Prospect of peace negotiations appear to be favourable. We give below a cutting, which gives the oppinion of an experienced editor.

favorable. We give below a cutting, which gives the oppinion of an experienced editor.

Mis. Robert W. Livile, editor of the North China Dally News who has been for 32 years in China, has just actived in Panis and his been interviewed on the grouped of the present way between that country and Japan. At Little did not, by any means, endows the general impression, that the Japanese were likely to win in the long ran. The more they penetrated into the country the more difficult their position became; and if they took Pekin in the apring the seat of Government would simply be removed further misand, probably to Singania, and the same thing could be done time after time. The warnight go on for two or three years, and Japan would not be able to stand such a strain. The peace negotiations were marely devised to gain time. The Japanese armica had not done, by any means, as well as they had tried to make out, for their inability to, whatever troops they engage din fight. The Ghinese, if properly led, were the more formulable troops. Nearly all the telegrams published in London about the war came from Japanese sorrees, and were unterly inveliable. It was well known, that no construction with the Japanese forces could transmit anything the authorities did not like, while the Japanese safe constantly sending out despatches designed to influence public phinon in the favor. The way had affected for against a constantly sending on the sparter way as a sign of anything musual going on, and people had altered to account of the constantly anything musual going on, and people had altered to account of the constantly anything musual going on, and people had altered to account of the account of the constantly any the constantly anything musual going on, and people had altered to account of the constantly any the constantly any the authorities of the constantly any the authorities of the constantly any the constantly any the constantly any thing the authorities did not like the constantly any thing the authorities of the constantly

no sign of anything Bussial joing so, and people hast alimest general talking about the war.

—The Extraorrion of Mr. H. B. Harvey. In connection with the non-arrival of Mr. H. B. Harvey in the "Sacken," as was expected, it seems probable now that that gendeman will not honour Ceylor with his presence, and, it be regards on the British inviting, that he will be able to preserve his liberty which he laughs at warrants and hreats of prosecution, for we are told on very good legal authority, what we were not aware of before, that extradition usadess between foreign countries and Great British do not apply to effence committed in the colonies and the pendencies of the latter. It is difficult to believe that this is so, but we are assired that it is the case. Conceptually Mr. Harvey has only to remain in Italy, where he has relative living, or to take up his residance in any of the numerous pleasure records on the Continent, for him on the gord with indifference the efforts of the Local Government to secure this person. It is just possible that he was didy advised of all this by some briend in the inhand while he was on the way of the colonies and the local of these who are wanted. By velocinally for one of the source of the secure of the secure to the work of the colonies of the better. But Mr. Harvey is safe at all eventually the property of the person of the secure to be content to a an attention they may got, with proceeding against his civility.—Capton Times.

—A Bus very Ratioway. The Americans haveturned the leaded to remained the secure of the property is an and the local Government with have to be content to a an attention they may got, with proceeding against his civility.—Capton Times.

—A BUNYER RAILWAY. The Americans have turned the bicycle to practical use. In a little village on Long Island is to be seen a brycle railway, running at the speed of minute a mile ou cone line rail. Each carrage is caralle of carrying forty or lifty persons; it has two whoels on each end.

Printed at the Press of Strong and Asbury Manippay. Published by American Coylon Mission.